

ք. Երևան

« 03 04 » 2018թ.

ՀՀ գյուղատնտեսության նախարարությունը ի դեմս նախարարության աշխատակազմի ղեկավար Ա. Կիրակոսյանի, որը գործում է նախարարության կանոնադրության հիման վրա (այսուհետև՝ Գնորդ), մի կողմից, և «Կենդանիների առողջության պահպանման դաշնային կենտրոն» ՖԳԲԿ-ն, ի դեմս տնօրեն Դ.Ա. Լոզովոյի, որը գործում է կանոնադրության հիման վրա, այսուհետև «Վաճառող» մյուս կողմից (այսուհետև՝ Կողմեր), կնքեցին սույն պայմանագիրը հետևյալի մասին:

1. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԱՌԱՐԿՄԱՆ

1.1. Վաճառողը պարտավորվում է սույն պայմանագրով (այսուհետև՝ պայմանագիր) սահմանված կարգով, ծավալներով, ժամկետներում և հասցեով Գնորդին մատակարարել պայմանագրի N 1 հավելվածով՝ Տեխնիկական բնութագիր-գնման-ժամանակացուցով նախատեսված ապրանքը (այսուհետև՝ ապրանք), իսկ Գնորդը պարտավորվում է բնօրինակ ապրանքը և վճարել դրա համար:

2. ԿՈՂՄԵՐԻ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐԸ ԵՎ ՊԱՐՏԱԿԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

2.1 Գնորդին իրավունք ունի՝

2.1.1 Ապրանքը պայմանագրով սահմանված ժամկետում Վաճառողի կողմից չմատակարարելու դեպքում հրաժարվել ապրանքից, եթե մատակարարման ժամկետները խախտվել են 10 օրից ավելի:

2.1.2 Եթե հանձնվել է անպատշաճ որակի՝ պայմանագրով նախատեսված տեխնիկական բնութագրին չհամապատասխանող ապրանք՝

ա) պահանջել հատուցելու ապրանքի անպատշաճ որակի ինչևէ պատճառով իր կատարած ծախսերը:

բ) չբնօրինակ ապրանքն իր հայեցողությամբ սահմանելով անպատշաճ որակի ապրանքը պայմանագրին համապատասխանող որակի ապրանքով անհատույց փոխարինման ողջամիտ ժամկետ և պահանջել Վաճառողից վճարելու՝ պայմանագրի 6.3 կետով նախատեսված տուգանքը:

գ) հրաժարվել պայմանագիրը կատարելուց և պահանջել վերադարձնելու ապրանքի համար վճարված գումարը:

2.1.3 Եթե հանձնվել է պայմանագրով որոշվածից պակաս քանակի ապրանք, ապա՝

ա) պահանջել լրացնելու ապրանքի պակաս հանձնված քանակը,

բ) հրաժարվել հանձնված ապրանքից և դրա համար վճարելուց, իսկ եթե ապրանքի համար վճարվել է, ապա պահանջել վերադարձնելու վճարված գումարը և վճարելու պայմանագրի 6.2 կետով նախատեսված տույժը:

2.1.4 Եթե հանձնվել է տեսակի պայմանի խախտմամբ ապրանք, իր բնութագրությամբ՝

ա) բնօրինակ տեսակի վերաբերյալ պայմանին համապատասխանող ապրանքը և հրաժարվել մնացած ապրանքներից:

բ) հրաժարվել հանձնված բոլոր ապրանքներից և պահանջել վճարելու պայմանագրի 6.2 կետով նախատեսված տույժը:

գ) պահանջել տեսակի վերաբերյալ պայմանին չհամապատասխանող ապրանքի անհատույց փոխարինում պայմանագրով նախատեսված տեսակին համապատասխան ապրանքով:

2.1.5 Վաճառողի կողմից մատակարարման ժամկետների խախտման դեպքում իր հայեցողությամբ սահմանել ապրանքի մատակարարման նոր ժամկետ և պահանջել Վաճառողից վճարելու պայմանագրի 6.2 կետով նախատեսված տույժը:

ДОГОВОР ПОСТАВКИ ТОВАРА ДЛЯ НУЖД ГОСУДАРСТВА

N NN GN-GHAPDZB-18/9 - AAB-24

г. Ереван

« 03 » « 04 » 2018г.

Министерство сельского хозяйства РА в лице руководителя аппарата министерства А.Киракосяна, который действует на основании устава Министерства (далее Покупатель), с одной стороны, и «Федеральный центр охраны здоровья животных» (ФГБУ «ВНИИЗЖ»), в лице директора Д.А. Лозового, который действует на основании Устава, (далее Продавец), с другой стороны (далее Стороны), заключили настоящий договор о следующем.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1 Продавец обязуется в порядке, объемах, в сроки и по адресу, установленному настоящим договором (далее договор) поставить Покупателю товар, предусмотренный Приложением №1 к договору — «Технической характеристикой-графиком закупки» (далее товар), а Покупатель обязуется принять товар и заплатить за него.

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1 Покупатель имеет право

2.1.1. В случае непоставки товара Продавцом в определенные договором сроки отказаться от товара, если сроки поставки нарушены более чем на 10 дней.

2.1.2. Если товар сдан в ненадлежащем качестве — несоответствующем техническим характеристикам:

а) потребовать возмещения его расходов, понесенных по причине ненадлежащего качества товара,

б) не принимать товар, установив по своему усмотрению разумные сроки безвозмездной замены товара неподобающего качества товаром качества, соответствующего договору, и потребовать от Продавца выплатить штраф, предусмотренный пунктом 6.3 настоящего договора,

в) отказаться от выполнения договора и потребовать возврата суммы, выплаченной за товар.

2.1.3. Если товар сдан в количестве менее определенного договором, то

а) потребовать дополнения недостающего количества товара,

б) отказаться от сданного товара и оплаты за него, а если за товар заплачено, то потребовать возврата выплаченной суммы и выплаты штрафа, предусмотренного пунктом 6.2 договора.

2.1.4. Если товар сдан с нарушением условия типа товара, по своему выбору

а) принять товар, соответствующий условию относительно типа и отказаться от остальных товаров,

б) отказаться от всех сданных товаров и потребовать выплаты штрафа, предусмотренного пунктом 6.2 данного договора,

в) потребовать безвозмездной замены товара, несоответствующего условию относительно типа, на товар, соответствующий типу, предусмотренному договором.

2.1.5. В случае нарушения Продавцом сроков поставки, по своему усмотрению определить новый срок поставки товара и потребовать у Продавца

2.1.6 Վաճառողից պահանջել հատուցելու վնասները, եթե Գնորդը Վաճառողի կողմից պարտավորությունը խախտելու հետևանքով պայմանագրի լուծումից հետո ողջամիտ ժամկետում այլ անձից ավելի բարձր, սակայն ողջամիտ գնով գնել է ապրանք՝ պայմանագրով նախատեսվածի փոխարեն՝ պայմանագրով սահմանված և դրա փոխարեն կնքված գործարքի գների միջև տարբերության չափով, ինչպես նաև ապրանքն այլ անձից ձեռք բերելու համար իր կատարած բոլոր անհրաժեշտ և ողջամիտ ծախսերը:

2.1.7 Միակողմանի լուծել պայմանագիրը (լրիվ կամ մասնակի), եթե Վաճառողն էականորեն խախտել է պայմանագիրը.

2.1.7.1 Վաճառողի կողմից պայմանագիրը խախտելն էական է համարվում, եթե՝

ա) մատակարարվել է անպատշաճ որակի ապրանք որը չի կարող փոխարինվել Գնորդի համար ընդունելի ժամկետում.

բ) ապրանքի մատակարարման ժամկետները խախտվել են 10 օրից ավելի,

2.1.8 Չննել ապրանքը և հայտնաբերված թերությունների մասին անհապաղ տեղեկացնել Վաճառողին:

2.2 Գնորդը պարտավոր է՝

2.2.1 Վատարել պայմանագրին համապատասխան մատակարարված ապրանքի ընդունումն ապահովող բոլոր անհրաժեշտ գործողությունները:

2.2.2 Վաճառողի հանձնած ապրանքից պայմանագրին համապատասխան հրաժարվելու, դեպքում, ապահովել այդ ապրանքի պատասխանատու պահպանությունը և դրա մասին անհապաղ տեղեկացնել Վաճառողին:

2.2.3 Պայմանագրով նախատեսված կարգով և ժամկետներում մատակարարված ապրանքն ընդունելու դեպքում Վաճառողին վճարել վերջինիս վճարման ենթակա գումարները, իսկ վճարման ժամկետի խախտման դեպքում՝ նաև պայմանագրի 6.5 կետով նախատեսված տույժը:

2.2.4 Ապրանքի քանակի, տեսականու, որակի մասին պայմանագրի պայմանները խախտելու մասին Վաճառողին ծանուցել թերությունը հայտնաբերելուց հետո անմիջապես կամ այն բանից հետո՝ ողջամիտ ժամկետում, երբ պայմանագրի համապատասխան պայմանի խախտումը պետք է հայտնաբերված լիներ՝ ելնելով ապրանքի բնույթից և նշանակությունից:

2.2.5 Պայմանագրի 2.3.3 կետի համաձայն պայմանագրի լուծումից հետո Վաճառողին հափուցել վերջինիս պատճառված և սահմանված կարգով հիմնավորված վնասները:

2.3 Վաճառողն իրավունք ունի՝

2.3.1 Գնորդից պահանջել ընդունելու պայմանագրով նախատեսված կարգով, ծավալներով, ժամկետներում և հասցեով մատակարարված ապրանքը:

2.3.2 Գնորդից պահանջել վճարելու պայմանագրով նախատեսված կարգով, ծավալներով, ժամկետներում և հասցեով մատակարարված և Գնորդի կողմից ընդունված ապրանքի համար իրեն վճարման ենթակա գումարները:

2.3.3 Միակողմանի լուծել պայմանագիրը (լրիվ կամ մասնակի), եթե Գնորդն էականորեն խախտել է պայմանագիրը:

2.3.3.1 Գնորդի կողմից պայմանագիրը խախտելն էական է համարվում, եթե բազմիցս խախտվել են ապրանքի համար վճարելու ժամկետները:

2.3.4 Գնորդի համաձայնությամբ վաղաժամկետ մատակարարել ապրանքը:

2.4 Վաճառողը պարտավոր է՝

2.4.1 Գնորդին հանձնել ապրանքը՝ պայմանագրով նախատեսված կարգով, ծավալներով, ժամկետներում և հասցեով:

2.4.2 Ապահովել ապրանքի մատակարարումը պայմանագրի 2.1.2 կետի բ) ենթակետին և (կամ) 2.1.5 կետին համապատասխան Գնորդի կողմից սահմանված ժամկետներում:

2.4.3 Գնորդին հանձնել երրորդ անձանց իրավունքներից ազատ ապրանք:

2.4.4 Գնորդին հանձնել պայմանագրով նախատեսված որակի և քանակի ապրանք՝ պայմանագրով նախատեսված ժամկետներում և հասցեով, իսկ Գնորդի պահանջով տրամադրել

выплатить штраф, предусмотренный пунктом 6.2 договора.

2.1.6. Требовать у продавца возмещения убытков, если Покупатель в результате нарушения Продавцом обязательства, после расторжения договора в разумный срок у иных лиц по более высокой, но разумной цене приобрел товар взамен предусмотренного данным договором, в размере разницы цены, определенной по договору и заключенной взамен него сделки, а также всех необходимых и разумных расходов, осуществленных им для приобретения товара у иного лица.

2.1.7. В одностороннем порядке расторгнуть договор (полностью или частично), если Продавец значительно нарушил договор.

2.1.7.1 Значительным нарушением Продавцом договора считается

а) поставка товара неподобающего качества, который не может быть заменен в допустимые для Покупателя сроки,

б) нарушение сроков поставки товара более, чем на 10 дней.

2.1.8. Осмотреть товар и незамедлительно сообщить Продавцу относительно выявленных недостатков.

2.2 Покупатель обязан

2.2.1. Выполнить все необходимые действия, обеспечивающие прием товара, поставленного в соответствии с договором.

2.2.2. В случае отказа от сданного Продавцом товара в соответствии с договором, обеспечить ответственное хранение данного товара и об этом незамедлительно сообщить Продавцу.

2.2.3. В случае принятия товара, поставленного в порядке и сроки, предусмотренные договором, выплатить Продавцу суммы, подлежащие выплате последнему, а в случае нарушения срока выплаты, также пеню, предусмотренную пунктом 6.5 Договора.

2.2.4. Уведомить Продавца относительно нарушения условий договора по количеству, ассортименту, качеству сразу после выявления недостатка или в разумные сроки после того, когда нарушение соответствующего условия договора должно было быть выявлено, исходя из характера и значения товара.

2.2.5. После расторжения договора согласно пункту 2.3.3 договора возместить Продавцу причиненные последнему и обоснованные в установленном порядке убытки.

2.3 Продавец имеет право

2.3.1. Требовать у Покупателя принять товар, поставленный в порядке, объемах, в сроки и по адресу, предусмотренные договором.

2.3.2. Требовать у Покупателя выплаты сумм, подлежащих оплате ему за принятый Покупателем товар, поставленный в порядке, объемах, в сроки и по адресу, предусмотренные договором.

2.3.3. В одностороннем порядке расторгнуть договор (полностью или частично), если Продавец значительно нарушил договор.

ապրանքի որակը հավաստող՝ ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված փաստաթղթեր:

2.4.5 Թերի մատակարարում թույլ տալու դեպքում, պայմանագրով նախատեսված կարգով, լրացնել թերի մատակարարվածը:

2.4.6 Հետ տանել Գնորդի կողմից պայմանագրի 2.2.2 կետին համապատասխան՝ պատասխանատու պահպանության ընդունված ապրանքը կամ ողջամիտ ժամկետում տնօրինել այն, ինչպես նաև հատուցել ապրանքը պատասխանատու պահպանության ընդունելու, այն իրացնելու կամ Վաճառողին վերադարձնելու հետ կապված անհրաժեշտ ծախսերը:

2.4.7 Պայմանագրով նախատեսված դեպքերում վճարել պայմանագրի 6.2 և 6.3 կետերով նախատեսված տույժը և տուգանքը:

2.4.8 Գնորդին հանձնել ապրանքի պատկանելիքները և համապատասխան փաստաթղթերը:

2.4.9 Պայմանագրի 2.1.7 կետի համաձայն պայմանագրի լուծումից հետո Գնորդին հատուցել վերջինիս պատճառված և սահմանված կարգով հիմնավորված վնասները:

2.4.10 Պայմանագրի կատարման ապահովման գործողության ընթացքում լուծարման կամ սնանկացման գործընթաց սկսելու դեպքում դրա մասին նախապես գրավոր տեղեկացնել Գնորդին:

3. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԳԻՆԸ ԵՎ ՎՃԱՐՄԱՆ ԿՄՐԳԸ

3.1 Պայմանագրի գինը կազմում է **17 494 375 /տասնչորս միլիոն չորս հարյուր ինսուսչորս հազար երեք հարյուր յոթանասունհինգ/** ՀՀ դրամ : Պայմանագրի գինը ներառում է պայմանագրի կատարումն ապահովելու նպատակով Վաճառողի կողմից կատարվելիք բոլոր վճարները (ծախսերը), այդ թվում՝ հարկերը, տուրքերը, փոխադրման, ապահովագրման ծախսերը, պարզևավճարները և ակնկալվող շահնայթը:

Ապրանքի մատակարարման գինը կայուն է և Վաճառողն իրավունք չունի պահանջել ավելացնելու, իսկ Գնորդը նվազեցնելու այդ գինը:

3.2 Գնորդն իրեն մատակարարված ապրանքի դիմաց վճարում է ՀՀ դրամով անկանխիկ՝ դրամական միջոցները Վաճառողի հաշվարկային հաշվին փոխանցելու միջոցով: Դրամական միջոցների փոխանցումը կատարվում է հանձնա՝ ընդունման արձանագրության հիման վրա՝ պայմանագրի վճարման ժամանակացույցով (հավելված N 2) նախատեսված չափերով և ամիսներին: Եթե արձանագրությունը կազմվում է տվյալ ամսվա 20-ից հետո և այդ ամսում վճարման ժամանակացույցով նախատեսված են ֆինանսական միջոցներ, ապա վճարումն իրականացվում է մինչև 30 աշխատանքային օրվա ընթացքում, բայց ոչ ուշ, քան մինչև տվյալ տարվա դեկտեմբերի 20-ը:

2.3.3.1. Значительным нарушением Покупателем договора считается многократное нарушение сроков оплаты за товар.

2.3.4. С согласия Покупателя преждевременно поставить товар.

2.4 Продавец обязан

2.4.1. Сдать товар Покупателю в порядке, объемах, в сроки и по адресу, предусмотренные договором.

2.4.2. Обеспечить поставку товара в соответствии с подпунктом б/ пункта 2.1.2 и (или) пункта 2.1.5 договора, в сроки, определенные Покупателем.

2.4.3. Сдать Покупателю товар, свободный от прав третьих лиц.

2.4.4. Сдать Покупателю товар в количестве и качестве, предусмотренном договором в сроки и по адресу, предусмотренные договором, а по требованию Покупателя предоставить удостоверяющие качество товара документы, установленные законодательством РА.

2.4.5. В случае допущения неполной поставки в порядке, предусмотренном договором, дополнить неполную поставку.

2.4.6. Взять обратно товар, принятый Покупателем в соответствии с пунктом 2.2.2 договора на ответственное хранение, или в разумный срок распорядиться им, а также возместить необходимые расходы, связанные с принятием товара на ответственное хранение, его реализацию или возврат Продавцу.

2.4.7. В случаях, предусмотренных договором, оплатить пеню и штраф, предусмотренные пунктами 6.2 и 6.3 договора.

2.4.8. Сдать Покупателю принадлежности товара и соответствующие документы.

2.4.9. После расторжения договора согласно пункту 2.1.7 возместить Покупателю причинные последнему и обоснованные в установленном порядке убытки.

2.4.10. В случае начала процесса ликвидации или банкротства в течение действия обеспечения исполнения договора предварительно письменно сообщить об этом Покупателю.

3. ЦЕНА ТОВАРА И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

3.1 Цена товара составляет **17 494 375** (Семнадцать миллионов четыреста девяносто четыре тысячи триста семьдесят пять) драмов РА. Цена товара включает все выплаты (расходы), осуществляемые Продавцом с целью обеспечения исполнения договора, в том числе налоги, пошлины, расходы на перевозку, страхование, премии и ожидаемую прибыль.

Цена поставки товара стабильна, и Продавец не имеет право требовать увеличения, а Покупатель – снижения этой цены.

3.2. За поставленный ему товар Покупатель производит оплату в драмах РА в безналичной форме, путем перечисления денежных средств на расчетный счет Продавца. Перечисление денежных средств осуществляется на основании протокола о сдаче-приеме в размерах и в месяцы, предусмотренные графиком оплаты договора (приложение № 2). Если протокол составляется после 20-ого числа данного

месяца и в данном месяце по графику оплаты предусмотрены финансовые средства, то оплата производится в срок до 30 рабочих дней, но не позднее, чем до 20 декабря данного года.

4. ԱՊՐԱՆՔԻ ՈՐԱՎՐ ԵՎ ԵՐԱՇԽԱՎՈՐՈՒՄ

4.1 Վաճառողը երաշխավորում է մատակարարված պարանքի որակի համապատասխանությունը պետական ստանդարտի պահանջներին:

5. ԱՊՐԱՆՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ԵՎ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄԸ

5.1 Մատակարարված պարանքն ընդունվում է Գնորդի և Վաճառողի միջև հանձնման-ընդունման արձանագրության ստորագրմամբ: Ապրանքը Գնորդին հանձնելու փաստը ֆիքսվում է Գնորդի և Վաճառողի միջև երկկողմ հաստատված փաստաթղթով՝ նշելով փաստաթղթի կազմման ամսաթիվը:

Մինչև պայմանագրով պարանքի մատակարարման համար նախատեսված օրը ներառյալ Վաճառողը Գնորդին է տրամադրում իր կողմից ստորագրված՝ պարանքը Գնորդին հանձնելու փաստը ֆիքսող փաստաթուղթը (հավելված N 3.1), իսկ էլեկտրոնային գնումների armeps համակարգի միջոցով (գործողության իրականացման ձեռնարկը տեղադրված է www.procurement.am հասցեով գործող կայքի «Էլեկտրոնային գնումներ» բաժնում)՝ նաև հանձնման-ընդունման արձանագրությունը (հավելված N 3): Ընդ որում Վաճառողը հանձնման-ընդունման արձանագրությունը չի կնքում, հաստատում է էլեկտրոնային ստորագրությամբ՝ լրացնելով միայն այն պունկները, որոնք վերաբերում են իր տվյալներին (լրացման կարգը տեղադրված է www.procurement.am հասցեով գործող կայքի «Օրենսդրություն» բաժնի «Ֆինանսների նախարարի հրամաններ» ենթաբաժնում):

5.2 Եթե մատակարարված պարանքը համապատասխանում է պայմանագրի պայմաններին, Գնորդը պայմանագրի 5.1 կետում նշված փաստաթղթերը ստանալու օրվան հաջորդող աշխատանքային օրվանից հաշված հինգ աշխատանքային օրվա ընթացքում ստորագրում և էլեկտրոնային գնումների armeps համակարգի միջոցով Վաճառողին է տրամադրում իր կողմից ստորագրված հանձնման-ընդունման արձանագրությունը և դրա ստորագրման համար հիմք հանդիսացած դրական եզրակացությունը:

5.3 Եթե մատակարարված պարանքը կամ դրա մի մասը չի համապատասխանում պայմանագրի պայմաններին, ապա Գնորդը չի ստորագրում հանձնման-ընդունման արձանագրությունը և պայմանագրի 5.2 կետում նշված ժամկետում էլեկտրոնային գնումների armeps համակարգի միջոցով Վաճառողին հետ է վերադարձնում հանձնման-ընդունման արձանագրությունը և դրա չստորագրման համար հիմք հանդիսացած բացասական եզրակացությունը: Սույն կետի կիրառման դեպքում Գնորդը ձեռնարկում է նման իրավիճակի համար պայմանագրով նախատեսված միջոցները և Վաճառողի նկատմամբ կիրառում է պայմանագրով նախատեսված պատասխանատվության միջոցներ:

5.4 Եթե պայմանագրի 5.2 կետով սահմանված ժամկետում Գնորդը չի ընդունում մատակարարված պարանքը կամ չի մերժում դրա ընդունումը, ապա մատակարարված պարանքը համարվում է ընդունված և պայմանագրի 5.2 կետով սահմանված վերջնաժամկետին հաջորդող աշխատանքային օրը Գնորդը էլեկտրոնային գնումների համակարգի միջոցով Վաճառողին է տրամադրում իր կողմից ստորագրված հանձնման-ընդունման արձանագրությունը:

6. ԿՈՂՄԵՐԻ ՊԱՏԱՄԱՆԱՆՍՎՈՒԹՅՈՒՆԸ

6.1 Վաճառողը պատասխանատվություն է կրում հանձնված պարանքի որակի և պայմանագրով նախատեսված մատակարարման

4. КАЧЕСТВО ТОВАРА И ГАРАНТИЯ

4.1. Продавец гарантирует соответствие качества поставляемого товара требованиям государственных стандартов.

5. СДАЧА И ПРИЕМ ТОВАРА

5.1. Поставленный товар принимается подписанием между Покупателем и Продавцом протокола о приеме-сдаче. Факт сдачи Покупателю товара фиксируется двусторонне утвержденным документом между Покупателем и продавцом, с указанием даты составления документа.

До предусмотренного для поставки товара по договору дня включительно Продавец предоставляет Покупателю подписанный им документ, фиксирующий факт сдачи Покупателю товара (Приложение № 3.1), а посредством системы электронных закупок armeps (пособие по осуществлению действий размещено в разделе «Электронные закупки» сайта, действующего по адресу www.procurement.am) — также протокол сдачи-приема товара (Приложение № 3). Причем, Покупатель не заверяет печатью протокол сдачи-приема, заверяет электронной подписью, заполняя только те столбцы, которые относятся к его данным (порядок заполнения размещен в подразделе «Приказы министра финансов» раздела «Законодательство» сайта, действующего по адресу www.procurement.am).

5.2. Если поставленный товар соответствует условиям договора, Покупатель в течение пяти рабочих дней, исчисляемых с рабочего дня, следующего за днем получения документов, указанных в пункте 5.1 договора, подписывает и посредством системы электронных закупок armeps предоставляет Покупателю подписанный им протокол сдачи-приема и положительное заключение, ставшее основанием для его подписания.

5.3. Если поставленный товар или его часть не соответствуют условиям договора, то Покупатель не подписывает протокол сдачи-приема и в срок, указанный в пункте 5.2 договора посредством системы armeps возвращает Продавцу протокол сдачи-приема и отрицательное заключение, ставшее основанием для его неподписания. В случае применения настоящего пункта Покупатель предпринимает меры, предусмотренные договором, для подобной ситуации, и применяет в отношении Продавца предусмотренные договором меры ответственности.

5.4. Если Покупатель в срок, установленный пунктом 5.2 договора, не принимает поставленный товар или не отказывается принять его, то поставленный товар считается принятым и на следующий рабочий день окончательного срока, установленного пунктом 5.2 договора, Покупатель предоставляет Продавцу подписанный им протокол сдачи-приема.

6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

6.1. Продавец несет ответственность за качество сданного товара и соблюдение предусмотренных

Ժամկետների պահպանման համար:

6.2 Վաճառողի կողմից պայմանագրով նախատեսված ապրանքի մատակարարման ժամկետների խախտման դեպքում Վաճառողից յուրաքանչյուր ուշացված օրվա համար գանձվում է տույժ՝ մատակարարման ենթակա, սակայն չմատակարարված ապրանքի գնի 0,05 (զրո ամբողջ հինգ հարյուրերորդական) տոկոսի չափով:

6.3 Պայմանագրի 1.1 կետում նշված տեխնիկական բնութագրին չհամապատասխանող ապրանք մատակարարելու յուրաքանչյուր դեպքում Վաճառողից գանձվում է տուգանք՝ պայմանագրի գնի 0,5 (զրո ամբողջ հինգ տասնորդական) տոկոսի չափով:

6.4 Պայմանագրի 6.2 և 6.3 կետերով նախատեսված տույժը և տուգանքը հաշվարկվում և հաշվանցվում են Վաճառողին վճարման ենթակա գումարների հետ:

6.5 Գնորդի կողմից պայմանագրի 3.2 կետով նախատեսված ժամկետի խախտման համար Գնորդի նկատմամբ յուրաքանչյուր ուշացված օրվա համար հաշվարկվում է տույժ՝ վճարման ենթակա, սակայն չվճարված գումարի 0,05 (զրո ամբողջ հինգ հարյուրերորդական) տոկոսի չափով:

6.6 Պայմանագրով չնախատեսված դեպքերում կողմերն իրենց պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու համար պատասխանատվություն են կրում ՀՀ օրենսդրությամբ կահմանված կարգով:

6.7 Տույժերի և (կամ) տուգանքի վճարումը Կողմերին չի ազատում իրենց պայմանագրային պարտավորությունները լրիվ կատարելուց:

7. ԱՆԱԿՐԵԱՆՈՒԹՅԱՆ ՈՒՇԻ ԱԶՐԵՑՈՒԹՅՈՒՆ (ՖՈՐՍ-ՄԱՃՈՐ)

Պայմանագրով պարտավորություններն ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն չկատարելու համար կողմերն ազատվում են պատասխանատվությունից, եթե դա եղել է անհաղթահարելի ուժի ազդեցության հետևանքով, որը ծագել է սույն պայմանագիրը կնքելուց հետո, և որը կողմերը չէին կարող կանխատեսել կամ կանխարգելել: Այդպիսի իրավիճակներ են երկրաշարժը, ջրհեղեղը, հրդեհը, պատերազմը, ռազմական և արտակարգ դրություն հայտարարելը, քաղաքական հուզումները, գործադուլները, հաղորդակցության միջոցների աշխատանքի դադարեցումը, պետական մարմինների ակտերը և այլն, որոնք անհնարին են դարձնում սույն պայմանագրով պարտավորությունների կատարումը: Եթե արտակարգ ուժի ազդեցությունը շարունակվում է 3 (երեք) ամսից ավելի, ապա կողմերից յուրաքանչյուրն իրավունք ունի լուծել պայմանագիրը՝ այդ մասին նախապես տեղյակ պահելով մյուս կողմին:

8. ԱՅԼ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

8.1 Պայմանագիրն ուժի մեջ է մտնում Կողմերի ստորագրման պահից և գործում է մինչև կողմերի՝ պայմանագրով ստանձնած պարտավորությունների ողջ ծավալով կատարումը:

Պայմանագրով նախատեսված կողմերի իրավունքների և պարտականությունների կատարման պայման է հանդիսանում պայմանագիրը ՀՀ ֆինանսների նախարարության կողմից հաշվառված լինելու հանգամանքը:

8.2 Պայմանագրից ծագած՝ կողմի վճարային պարտավորությունը չի կարող դադարել այլ պայմանագրից ծագած՝ հակընդդեմ պարտավորության հաշվանցով, առանց կողմերի գրավոր և կնիքով հաստատված համաձայնության: Պայմանագրից ծագած պահանջի իրավունքը չի կարող փոխանցվել այլ անձի, առանց պարտական կողմի գրավոր համաձայնության:

8.3 Այն դեպքում, երբ օրենքով նախատեսված կարգով օրենքի պահանջների կատարման նկատմամբ հսկողության կամ

договором сроков поставки.

6.2. В случае нарушения Продавцом предусмотренных договором сроков поставки товара с Продавца за каждый день просрочки взимается пеня в размере 0,05 (ноль целых пять сотых) процентов цены подлежащего поставке, но не поставленного товара.

6.3 В каждом случае поставки товара, несоответствующего технической характеристике, указанной в пункте 1.1 договора, с Продавца взимается штраф в размере 0,5 (ноль целых пять десятых) процента цены договора.

6.4 Пеня и штраф, предусмотренные пунктами 6.2 и 6.3 договора, рассчитываются и взаимозачитываются Продавцу с суммами, подлежащими оплате.

6.5 За нарушение Покупателем срока, предусмотренного пунктом 3.2 договора, по отношению к Покупателю за каждый день просрочки рассчитывается пеня, в размере 0,05 (ноль целых пять сотых) процентов подлежащей выплате, но не выплаченной суммы.

6.6 В не предусмотренных договором случаях, стороны за невыполнение или неподобающее выполнение своих обязательств несут ответственность в порядке, установленном законодательством РА.

6.7 Выплата пени и (или) штрафа не освобождает Стороны от полного выполнения своих договорных обязательств.

7. ВЛИЯНИЕ НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ (ФОРС МАЖОР)

За полное или частичное невыполнение обязательств по договору стороны освобождаются от ответственности, если это произошло в результате воздействия непреодолимой силы, которая возникла после заключения данного договора, и которую стороны не могли предусмотреть или предотвратить. Такими ситуациями являются землетрясение, наводнение, пожар, война, объявление военного или чрезвычайного положения, политические волнения, забастовки, прекращение работы средств связи, акты государственных органов и т.д., которые делают невозможным выполнение обязательств по данному договору. Если влияние чрезвычайной силы длится более 3 (трех) месяцев, то каждая из сторон имеет право расторгнуть договор, предварительно сообщив об этом другой стороне.

8. ИНЫЕ УСЛОВИЯ

8.1. Договор вступает в силу с момента подписания сторонами и действует до исполнения сторонами взятых на себя по договору обязательств в полном объеме.

Условием исполнения сторонами предусмотренных договором прав и обязанностей является обстоятельство регистрации договора министерством финансов Республики Армения.

8.2 Вытекающее из договора платежное обязательство стороны не может быть прекращено вытекающим из другого договора взаимозачетом встречного обязательства без утвержденного письменного и скрепленного печатью сторон согласия.

վերահսկողության կամ բողոքների քննության արդյունքում արձանագրվում է, որ պայմանագիրը կնքելու նատակով կազմակերպված գնման գործընթացում, մինչև պայմանագրի կնքումը, Վաճառողը ներկայացրել է կեղծ փաստաթղթեր (տեղեկություններ և տվյալներ), կամ վերջինիս ընտրված մասնակից ճանաչելու մասին որոշումը չի համապատասխանում Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությանը, ապա այդ հիմքերն ի հայտ գալուց հետո Գնորդը իրավունք ունի միակողմանիորեն լուծելու պայմանագիրը, եթե արձանագրված խախտումները մինչև պայմանագրի կնքումը հայտնի լինելու դեպքում գնումների մասին Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրության համաձայն հիմք կհանդիսանային պայմանագիրը չկնքելու համար: Ընդ որում, Գնորդը չի կրում պայմանագրի միակողմանի լուծման հետևանքով Վաճառողի համար առաջացող վնասների կամ բաց թողնված օգուտի ռիսկը, իսկ վերջինս պարտավոր է Հայաստանի Հանրապետության օրենքով սահմանված կարգով փոխհատուցել իր մեղքով Գնորդի կրած վնասներն այն ծավալով, որի մասով պայմանագիրը լուծվել է:

8.4 Պայմանագրի հետ կապված վեճերը ենթակա են քննության Հայաստանի Հանրապետության դատարաններում:

8.5 Պայմանագրում փոփոխություններ և լրացումներ կարող են կատարվել միայն Կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ՝ համաձայնագիր կնքելու միջոցով, որը կհանդիսանա պայմանագրի անբաժանելի մասը:

Արգելվում է պայմանագրում, իսկ եթե պայմանագրի գինը գործոնային է, ապա նաև այդ պայմանագրին կից հաջորդող յուրաքանչյուր տարիներին կնքված համաձայնագրում կատարել այնպիսի փոփոխություններ, որոնք հանգեցնում են գնվող ապրանքի ծավալների կամ ձեռք բերվող ապրանքի միավորի գնի կամ պայմանագրի գնի արհեստական փոփոխման:

Պայմանագրի կողմերից անկախ գործոնների ազդեցությամբ պայմանագրի փոփոխման յուրաքանչյուր դեպք սահմանում է Հայաստանի Հանրապետության կառավարությունը:

8.6 Սալարների մատակարարման ժամկետը կարող է երկարաձգվել մինչև պայմանագրով այդ ժամկետը լրանալը՝ Վաճառողի առաջարկության անկախության դեպքում, պայմանով, որ Գնորդի մոտ չի վերացել ապրանքի օգտագործման պահանջը: Ընդ որում սույն կետով սահմանված դեպքում ապրանքի մատակարարման ժամկետը կարող է երկարաձգվել մեկ անգամ մինչև 30 օրացուցային օրով, բայց ոչ ավել քան պայմանագրով սահմանված ժամկետն է:

8.7 Պայմանագրի պատշաճ կատարման պայմաններում կողմերի (Վաճառող կամ Գնորդ) օգուտները (խնայողություններ) կամ կրած վնասները տվյալ կողմի օգուտը կամ կրած վնասն են:

Պայմանագրի կողմերի՝ երրորդ անձանց նկատմամբ պարտավորությունները ներառյալ պայմանագրի կատարման շրջանակում Վաճառողի կնքած այլ գործարքները և դրանցից բխող պարտավորությունները, դուրս են պայմանագրի կարգավորման դաշտից և չեն կարող ազդել պայմանագրի կատարման արդյունքն ընդունելու վրա: Այդ գործարքների և դրանցից բխող պարտավորությունների կատարման հետ կապված հարաբերությունները կարգավորվում են այդ գործարքների հետ կապված հարաբերությունները կարգավորող նորմերով, և դրանց համար պատասխանատու է Վաճառողը:

8.8 Պայմանագիրը չի կարող փոփոխվել կողմերի պարտավորությունների մասնակի չկատարման հետևանքով կամ ամբողջությամբ լուծվել կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ՝ բացառությամբ՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ապրանքի մատակարարման համար անհրաժեշտ ֆինանսական հատկացումների նվազեցման դեպքերի: Ընդ որում, պայմանագրի կողմերի՝ պարտավորությունների մասնակի չկատարման կամ ամբողջությամբ լուծման կողմերի փոխադարձ համաձայնությունն անհրաժեշտ է ձեռք բերել նախքան Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ապրանքի մատակարարման համար անհրաժեշտ ֆինանսական հատկացումների նվազեցումը:

8.9 Վաճառողի կողմից ստանձնած պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու հիմքով պայմանագիրն ամբողջությամբ կամ մասնակի միակողմանի լուծելու մասին ծանուցումը Գնորդը հրապարակում է www.procurement.am հասցեով գործող ինտերնետային կայքի

Право требования, вытекающее из договора, не может быть передано иному лицу без письменного согласия стороны должника.

8.3 В том случае, когда в установленном законом порядке в результате надзора и (или) контроля или рассмотрения жалоб в отношении выполнения требований закона, констатируется, что в организованном с целью заключения договора процессе закупки, до заключения договора, Продавец представил поддельные документы (сведения и данные), или решение о признании последнего выбранным участником не соответствует законодательству Республики Армения, то после выявления данных оснований Покупатель имеет право в одностороннем порядке расторгнуть договор, если выявленные нарушения послужили бы основанием для незаключения договора в случае их известности до заключения договора согласно законодательству Республики Армения о закупках. Причем, Покупатель не несет риска убытков или упущенной выгоды, возникаемой для Продавца в результате одностороннего расторжения договора, а Продавец обязан в порядке, установленном законодательством Республики Армения, возместить убытки Покупателя, понесенные по его вине в том объеме, по части которого договор расторгнут.

8.4 Споры, связанные с договором, подлежат рассмотрению в судах Республики Армения.

8.5 Изменения и дополнения в договоре могут осуществляться только по взаимному согласию сторон, посредством заключения соглашения, которое будет являться неотъемлемой частью договора.

Запрещается осуществление в договоре, а если цена договора факторная, то также в соглашении к данному договору, заключенному в последующие годы, таких изменений, которые приводят к искусственному изменению объемов закупаемых товаров или цены единицы приобретаемого предмета закупки или цены договора.

Каждый случай изменения договора под воздействием факторов, независимых от сторон, определяет Правительство Республики Армения.

8.6 Срок поставки товара может быть продлен до истечения этого срока по договору в случае наличия предложения Продавца, с условием, что у Покупателя не исчезло требование использования товара. Причем, в случае, установленном настоящим пунктом, срок поставки товара может быть продлен один раз на срок до 30 календарных дней, но не более чем срок, установленный договором.

8.7 В условиях подобного выполнения договора выгоды (сбережения) и (или) понесенные убытки сторон (Продавец или Покупатель) – это выгоды или убытки, понесенные данной стороной.

Обязательства сторон договора по отношению к третьим лицам, включая иные сделки, заключенные Продавцом в рамках выполнения договора, и вытекающие из них обязательства, выходят за рамки поля урегулирования договора и не могут повлиять на принятие результата выполнения договора. Взаимоотношения, связанные с данными сделками и вытекающими из них обязательствами, регулируются нормами, регулирующими взаимоотношения, связанные с данными сделками, и за них ответственен

«Պայմանագրերը միակողմանի լուծելու մասին ծանուցումներ» բաժնում՝ նշելով հրապարակման ամսաթիվը: Վաճառողը, պայմանագիրը միակողմանի լուծելու վերաբերյալ, համարվում է պատշաճ ծանուցված՝ ծանուցումը, սույն կետով սահմանված հրապարակվելուն հաջորդող օրվանից:

8.10 Պայմանագրի կապակցությամբ ծագած վեճերը լուծվում են բանակցությունների միջոցով: Համաձայնություն ձեռք չբերելու դեպքում վեճերը լուծվում են դատական կարգով:

8.11 Պայմանագիրը կազմված է տասնյոթ էջից, կնքվում է երկու օրինակից, որոնք ունեն հավասարազոր իրավաբանական ուժ, յուրաքանչյուր կողմին տրվում է մեկական օրինակ: Պայմանագրի N 1, N 2, N 3 և N 3.1 հավելվածները, համարվում են պայմանագրի անբաժանելի մասը:

8.12 Պայմանագրի հետ կապված հարաբերությունների նկատմամբ կիրառվում է Հայաստանի Հանրապետության իրավունքը:

Продавец.

8.8 Договор не может быть изменен в результате частичного невыполнения сторонами обязательств или полностью расторгнут по взаимному согласию сторон, за исключением случаев уменьшения в установленном законодательством Республики Армения порядке необходимых для поставки товара финансовых отчислений. Причем, взаимное согласие сторон относительно частичного невыполнения обязательств сторон договора или полного расторжения необходимо получить до уменьшения финансовых отчислений, необходимых для поставки товара в порядке, установленном законодательством Республики Армения.

8.9 Уведомление о полном или частичном одностороннем расторжении договора на основании невыполнения или ненадлежащего выполнения обязательств, принятых на себя Продавцом Покупатель публикует в разделе «Уведомления об одностороннем расторжении договоров» сайта, действующего по адресу www.procurement.am, с указанием даты публикации. Продавец считается надлежащим образом уведомленным об одностороннем расторжении договора со следующего дня публикации уведомления, установленного настоящим пунктом.

8.10 Споры, возникшие по поводу Договора, решаются посредством переговоров. В случае недостижения согласия споры решаются в судебном порядке.

8.11 Договор составлен в 17 страницах, заключается в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждой стороне предоставляется по одному экземпляру. Приложения № 1, 2, 3, и 3.1 к данному договору считаются неотъемлемой частью договора.

8.12 В отношении взаимоотношений, связанных с договором, применяется право Республики Армения.

10. Կողմերի հասցեները, բանկային վավերապայմանները և ստորագրությունները

ԳՆՈՐԴ
ՀՀ գյուղատնտեսության
նախարարություն
թ. Երևան, Կառավարական N 3
շենք
ՀՀ Ֆինանսների
նախարարության
աշխատակազմի
գործառնական վարչություն
Հ/Հ 900011008381
ՀՎՀՀ 02508046
Աշխատակազմի ղեկավար

ՎԱՃԱՌՈՂ
«Կենդանիների առողջության
պահպանման ֆեդերալ կենտրոն»
ՖԴԲԿ
ՌԴ ք. Վլադիմիր, միկրոշրջան
Յուրեվեց, 600901
Էլ. Հասցե՝ mail@arriah.ru
Հեռ./ ֆաքս 26-38-77
Հ/Հ 40501051509250000001
SWIFT/VTBRRUMM
Փողական գրանցման համար
1023301283720
Հաղորտի նույնականացման
համար 3327100048
Տնօրեն
Բ. Լոզովայ
(ստորագրություն)
Կ.Տ.

10. АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Покупатель
Министерство сельского
хозяйства РА
г. Ереван ул. Дом
Правительства N 3
Операционное управление
аппарата Министерства финанс
РА
Расчетный счет 900011008381
ИНН 02508046
Руководитель аппарата

Продавец
ФГБУ «ВНИИЗЖ»
600901, Область Владимирская,
город Владимир, микрорайон
Юрьеvec,
Российская Федерация
e-mail: mail@arriah.ru
тел./факс 26-38-77
Банк ВТБ (ПАО)
P/сч. 40501051509250000001
Bank name: VTB BANK (PJSC)
MOSCOW RUSSIAN
FEDERATION
SWIFT/VTBRRUMM
ՕԳՐՆ 1023301283720
ИНН 3327100048
Директор
Д. Лозовой
(подпись)
М.П.



Հավելված N 1
 « 03 » 04 2018թ. կնքված
 ՀՀ ԳՆ-ԳՀԱՊՁԲ-18/9 -այլ ձևով կազմակերպվող պայմանագրի

ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐ - ԳՆՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՑՑ*

ՀՀ դրամ

Մարմնի		Ներքին	Միավոր գին/ՀՀ դրամ	Ընդհանուր գին/ՀՀ դրամ	Միավոր գին/ՀՀ դրամ	Հափանման միավորը	Միավոր գին/ՀՀ դրամ	Միավոր գին/ՀՀ դրամ	Միավոր գին/ՀՀ դրամ	Միավոր գին/ՀՀ դրամ	Միավոր գին/ՀՀ դրամ	Միավոր գին/ՀՀ դրամ	
5	հրավերով նախատեսված չափաբաժնի համարը	գնումների պատճենով նախատեսված միջանցիկ ծածկագիրը՝ ըստ ԳՄԱ դասակարգման (CPV)	անվանումը և ամրանալիս նշանը	արտադրող և ծագման երկիրը	տեխնիկական բնութագիրը	դրոգա	12,5	17494375	1399550	բ.Երևան, Էրեբունի 12	1399550	1399550	վինյն ապրիլի 1-ին տասնօրյակ
		33651257-8	Անանաբույսի թյան մեջ կիրառվող պատվաստանյութեր	ՌԿ	Մանր եղջերավոր կենդանիների ծաղիկի կուտորալ, չոր, վիրուսային պատվաստանյութ: Արտաքին տեսքից իրենից ներկայացնում է ծակտկեն համաձուլ զանգված, բաց դեղնավուն երանգի, որը 1.5 բուլբի ընթացքում ամրոջությունը լուծվում է 0.9% ֆիզիոլոգիական լուծույթում: Պատվաստանյութը պրվակների մեջ է յուրաքանչյուր սրվակը պետք է պարունակի 50 կամ 100 դրոգա, համապատասխանաբար 2 սմ ³ -4սմ ³ (70%-50 դրոգա սրվակներով, 30%-100 դրոգա սրվակներով): Յուրաքանչյուր սրվակի վրա պետք է նշված լինի պատվաստանյութի անվանումը, սերիայի համարը և պատրաստման ժամկետը, իսկ սրվակներ պարունակող տուփի վրա պետք է նշված լինի պատվաստանյութ արտադրող կազմակերպության անվանումը, սրվակների թիվը, սերիայի և վերահսկիչի համարները, պատրաստման ժամկետը և պահպանման պայմանները: Օգտագործման համար մնացորդային ժամկետը պետք է լինի 10 ամսից ոչ պակաս, իսկ պահպանման և փոխադրման ջերմաստիճանը՝ մոտ +2/+8°C: Ջերմային ցուցիչների առկայությունը պարտադիր է: Պիրտակի վրա պետք է նշված լինի «Պետական պատվեր» բառերը: Պատվաստանյութը պետք է գրանցված լինի Հայաստանի Հանրապետությունում: Պատվաստանյութը պետք է համապատասխանի Եվրասիական								

Приложение № 1
к заключенному « 03 » « 04 » 2018 г.
договору под кодом № НН GN-GHAPDZB-18/9 - ААВ - 24

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА – ГРАФИК ЗАКУПКИ*

Драмов РА

Товар

Номер лота, предусмотренного приложением	Сквозной код, предусмотренный планом закупок по классификации ОНЗ (СРУ)	Наименование и товарный знак	Производитель и страна происхождения	Техническая характеристика	Единица измерения	Цена единицы/драмы в РА	Общая цена/драма в РА	Общее количество	Адрес поставки	Количество, подлежащее поставке	Срок поставки
5	33651257-8	Вакцина против оспы мелкого рогатого скота, сухая	РФ	Вакцина против оспы мелкого рогатого скота из штамма <<ВНИИЗЖ>>, сухая, однородная пористая масса светло желтого оттенка, полностью растворяющаяся в физиологическом растворе в течении 1.5 минут. Вакцина расфасована по 50 или 100 доз (2.0-4.0см ³) в стеклянных флаконах. На каждом флаконе должно быть наименование изготовителя, дозы, номер серии и контроля, дата изготовления и срок годности. Остаточная годность не менее 10 месяцев. Перевозка и температура хранения от +2 до +8 С. Наличие температурных показателей обязательно. На этикетке должна быть надпись <<Государственный заказ>>. Вакцина должна быть зарегистрирована в Республике	доза	12,5	17494375	1399550	Ереван, Эребуни 12	1399550	до 10 апреля 2018 года

Հավելված N 2
2018թ. կնքված
« 23 04 »
ՀՀ ԳՆ-ԳՀԱՄՁԲ-18/9 - ՈՈՎԳ-24 ծածկագրով պայմանագրի

ՎՃԱՐՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՅՑ

ՀՀ դրամ

Մարանդի		Պիտնաց վճարումները, նախատեսվում է իրականացնել 2018թ.ին՝ ըստ ամիսների, ստոր թվում**										Ընդամենը	
Կրկնաթիվ	Վճարման օր	հունվար	փետրվար	մարտ	հունիս	հուլիս	օգոստոս	սեպտեմբեր	հոկտեմբեր	նոյեմբեր	դեկտեմբեր	Ընդամենը	
5	33651257-8			17494375	17494375	17494375	17494375	17494375	17494375	17494375	17494375	17494375	17494375
անվանումը		վաճառման ծախսերի և հարկերի վճարումը											
գնումների պլանով նախատեսված միջանցիկ ծածկագրեր՝ ըստ ԳՄԱ ղաակարգման (CPV)	33651257-8	վաճառման ծախսերի և հարկերի վճարումը											

ՀՀ գյուղատնտեսության նախարարության
Ք. Երևան, Կառավարական N 3 շենք
ՀՀ Ֆինանսների նախարարության աշխատակազմի
գործարանական վարչություն
Հ/Հ 900011008381
Հ/ՀՀ 02508046

ՆԱԿԱՐԱԿԱԾ
«Բենեվոլենթի առողջության պահպանման ֆերմա կենտրոն» ՖԳԲԿ
ՈՒՂ. Ք. Իսախանյան, միկրոբիոլոգիա 600901
Էլ. Հասցե՝ mail@arriah.ru
Հեռ./ ֆաքս 26-38-77
«ՎՏԲ» Բանկ
Հ/Հ 40501051509250000001



Приложение № 2
к заключенному «ВВ» от 2018г.

договору под кодом № НН GN-GHAPDZB-18/9 - ААВ-24

ГРАФИК ОПЛАТЫ

Драмов РА

Платежи за товар предусматриваются осуществлять в 2018 по месяцам, в том числе		Всего														
номер лота, предусмотренного приглашением	5	наименование	январь	февраль	март	апрель	май	июнь	июль	август	сентябрь	октябрь	ноябрь	декабрь	Всего	
Сквозной код, предусмотренный планом закупок по классификации и ОНЗ (СРВ)	33651257-8	Вакцина против оспы мелкого рогатого скота, сухая				17494375	17494375	17494375	17494375	17494375	17494375	17494375	17494375	17494375	17494375	17 494 375

Покупатель

Министерство сельского хозяйства РА
г. Ереван ул. Дом Правительства N 3
Операционное управление аппарата Министерства финансов РА

Расчетный счет 900011008381

ИНН 02508046



Продавец

ФГУ «ВНИИЗЖ»
600901, Область Владимирская, город Владимир,
микрорайон Юрьевец,
Российская Федерация
e-mail: mail@arriah.ru
тел./факс 26-38-77

Банк ВТБ (ПАО)
Расчетный счет 40501051509250000001
Bank name: VTB BANK (PJSC) MOSCOW
RUSSIAN FEDERATION

SWIFT: VTBRMM
ИНН 3327400088
ИНН 3327400088
Директор



Պայմանագրի կողմ

 գտնվելու վայրը _____
 հհ _____
 հվհհ _____

Պատվիրատու

 գտնվելու վայրը _____
 հհ _____
 հվհհ _____

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ N
 ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԿԱՄ ԴԲԱ ՄԻ ՄԱՍԻ ԿԱՏԱՐՄԱՆ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒՄԵՐԻ
 ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ

§ | § | 20 Ա.

Պայմանագրի /այսուհետ՝ Պայմանագիր/ անվանումը՝ _____
 Պայմանագրի կնքման ամսաթիվը՝ «___» «___» 20 թ.
 Պայմանագրի համարը՝ _____
 Պատվիրատուն՝ ի դեմս _____ և
 Պայմանագրի կողմը՝ ի դեմս _____, հիմք ընդունելով Պայմանագրի կատարման վերաբերյալ
 «___» «___» 20 թ. կազմված՝ գնման հայտը նախագծած ներկայացուցչի N ___ էզրակացությունն այն մասին, որ
 Պայմանագրով նախատեսված՝ ստորև նշված մատակարարումները համապատասխանում են Պայմանագրով ամրագրված տեխնիկական
 բնութագրերին և գնման ժամանակացույցին՝ կազմեցին սույն արձանագրությունը հետևյալի մասին.
 Պայմանագրի շրջանակներում Պայմանագրի կողմը մատակարարել է հետևյալ ապրանքները՝

N	անվանումը	տեխնիկական բնութագրի համառոտ չարադրանքը	Մատակարարված ապրանքների				Վճարման ենթակա գումարը /հազար դրամ/	Վճարման ժամկետը /ըստ վճարման ժամանակ ացույցի/
			քանակական ցուցանիշը		կատարման ժամկետը			
			ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի	ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի		

Վերոհիշյալ մատակարարումների կատարման վերաբերյալ բոլոր հաշիվ-ապրանքագրերը հանդիսանում են սույն արձանագրության
 բաղկացուցիչ մասը և կցվում են:

Ապրանքը հանձնեց

 ստորագրություն

 ազգանուն, անուն
 Կ.Տ.

Ապրանքն ընդունեց

 ստորագրություն

 ազգանուն, անուն
 Կ.Տ.

Приложение № 3
к заключенному « 03 » « 04 » 2018г.
договору под кодом № HH GN-GHAPDZB-18/9 - ААВ-24

Сторона договора	Заказчик
_____	_____
_____	_____
место нахождения _____	место нахождения _____
н/с _____	н/с _____
_____	_____
ИНН _____	ИНН _____

ПРОТОКОЛ № _____
ПРИЕМА-СДАЧИ РЕЗУЛЬТАТОВ ДОГОВОРА ИЛИ ЕГО ЧАСТИ

“ ___ ” “ _____ ” 20 г.

Наименование договора (далее договор) _____

Дата заключения договора “ ___ ” “ _____ ” 20 г.

Номер договора _____

Заказчик, в лице _____ и Сторона договора, в лице _____, принимая за основание заключение № _____ представителя, спроектировавшего заявку о закупке, относительно выполнения вышеуказанного договора, составленное “ ___ ” “ _____ ” 20 г., о том, что нижеуказанные поставки, предусмотренные договором, соответствуют закрепленным в договоре техническим характеристикам и графику закупки, составили данный протокол о следующем:

В рамках договора сторона договора поставила следующие товары:

Поставленные товары								
N	наименование	краткое изложение технической характеристики	количественный показатель		сроки выполнения		Сумма, подлежащая оплате /тысяч драм/	Срок оплаты /согласно графику у оплаты /
			согласно утверждённому договором графику закупок	фактически	согласно утверждённому договором графику закупок	фактически		

Все счет-фактуры относительно выполнения вышеуказанных Поставок являются составной частью настоящего протокола и прилагаются.

Товар сдал

(подпись)

фамилия, имя

М.П.

Товар принял

(подпись)

фамилия, имя

М.П.

ԱԿՏ N _
 պայմանագրի արդյունքը Գնորդին հանձնելու փաստը ֆիքսելու վերաբերյալ

Սույնով արձանագրվում է, որ _____-ի (այսուհետ՝ Գնորդ) և _____
 Գնորդի անվանումը Վաճառողի անվանումը
 (այսուհետ՝ Վաճառող) միջև 20 թ. _____-ին կնքված N _____
 պայմանագրի կնքման ամսաթիվը պայմանագրի համարը

պայմանագրի շրջանակներում Վաճառողը 20 թ. _____-ին հանձնման-ընդունման նպատակով Գնորդին հանձնեց ստորև նշված ապրանքները.

Ապրանքի		
անվանումը	չափման միավորը	քանակը (փաստացի)

Սույն ակտը կազմված է 2 օրինակից, յուրաքանչյուր կողմին տրամադրվում է մեկական օրինակ:

ԿՈՂՄԵՐԸ

Հանձնեց

հայտը նախագծած ներկայացուցիչ՝

Ընդունեց

_____ ակզանուն, անուն

_____ ակզանուն, անուն

_____ Ստորագրություն

_____ ստորագրություն

АКТ №
относительно фиксирования факта сдачи Покупателю результата договора

Настоящим констатируется, что в рамках договора N _____, заключенного _____ 20 г., между _____ (далее Покупатель) и _____ (имя Покупателя)
(имя Продавца) (далее Продавец), с целью приема-сдачи Продавец _____ 20 г. сдал Покупателю нижеуказанные товары:

Товар		
Наименование	Единица измерения	Кол-во (факт.)

Настоящий акт составлен в 2 экземплярах, по одному экземпляру каждой из сторон.

СТОРОНЫ

Сдал

Принял
Представитель, спроектировавший заявку

имя, фамилия

имя, фамилия

подпись

подпись